

## Résumé des articles

*Economic Convergence in the Integrating Community Economy and the Role of Economic Policies*, par Bernard Connolly et Jürgen Kröger

Cet article montre que l'intégration économique croissante change la notion de convergence nominale : la convergence des prix est plus facile à atteindre, la convergence des coûts devient plus importante et la convergence des balances courantes perd son rôle essentiel. La convergence des conditions d'offre sera déterminante pour les conditions d'emploi futures. La question de la crédibilité des performances du côté de l'offre, semble devenir aussi importante que celle déjà bien établie de la crédibilité macroéconomique. Les politiques qui renforcent la flexibilité de l'offre des économies de la Communauté, réduiraient la tentation d'utiliser des politiques discrétionnaires pour influencer la production régionale et l'emploi. La flexibilité des prix relatifs et des salaires modéreraient aussi le besoin de gestion de la demande globale, faciliteraient l'ajustement à la fois aux chocs temporaires et permanents, et réduiraient le besoin de transferts internes à la Communauté. Cependant, la réforme des structures économiques nécessaire à l'accroissement de la flexibilité, constituera en elle-même un choc. Les réformes de structure pourraient donc être elles-mêmes sources d'instabilité à court terme de la demande globale, des prix et de l'emploi. Dans ces conditions, l'opportunité de mesures budgétaires anti-cycliques est loin d'être évidente.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 423, 432.

*The External Dimension of EMU*, par Charles Goodhart

Cet article est divisé en trois parties principales. La première considère les implications du traité de Maastricht pour la dimension économique externe. Elle développe surtout les aspects décisionnels à l'intérieur de la Communauté concernant l'allocation des responsabilités sur la politique monétaire, les taux de change et la politique fiscale. La deuxième partie traite des aspects externes non-stratégiques de l'UME et de la monnaie unique tels que les effets sur les échanges commerciaux, les flux financiers, les réserves bancaires, la création de monnaie et la demande externe nette d'actifs en Ecu. La troisième par-

tie traite des effets de l'UME sur l'économie mondiale, le régime des taux de change et la coordination entre les partenaires internationaux.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 325, 423, 432.

*National Insurance against Unevenly Distributed Shocks in a European Monetary Union*, par Jacques Mélitz et Silvia Vori

Nous examinons les propositions en faveur d'une assurance nationale contre des chocs distributifs — c'est-à-dire d'incidence inégale — dans la Communauté Européenne. Cette assurance fonctionnerait différemment que les systèmes de recettes et de dépenses nationales qui fournissent de l'assurance régionale aujourd'hui, car ces systèmes ont largement d'autres buts que l'assurance régionale, tels que la redistribution des revenus ou la collecte des ressources. Selon nos résultats, l'attrait du style d'assurance communautaire en question serait très limité parce que les risques sont trop corrélés. Il y a trop de chance qu'un pays en difficulté ne reçoivent pas d'aide. Les coûts d'un tel programme semblent supérieurs aux bénéfiques.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : F41, F42, H77.

*Real Exchange Rate Variability in Monetary Unions*, par Paul De Grauwe et Hilde Heens

Dans cet article, nous comparons le degré de variabilité inter régional et international, des taux de change réels de divers pays du SME. Cette éclaire la question des coûts d'une union monétaire. La conclusion principale est que, si une union monétaire était instaurée aujourd'hui parmi tous les membres de SME, elle se révélerait coûteuse pour certains d'entre eux. Nous montrons également qu'une union monétaire au sein d'un « noya dur » de pays (Bénélux, Allemagne, Danemark) n'impliquerait pas de coûts substantiels.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 423, 431, 432.

*D'une série de « National Labour Standards » à un « European Monetary Standard » ?*, par Robert Boyer

L'article s'interroge sur les relations entre l'intégration monétaire européenne et la persistance de spécificités et d'un certain degré d'autonomie des marchés nationaux du travail, actuellement hétérogènes

dans leurs structures institutionnelles, leur fonctionnement et leurs résultats. L'inspiration théorique trouve son origine dans la remarque de John Hicks selon laquelle les économies seraient passées, après 1932, de l'équivalent d'un « gold » standard, à un « labour » standard. L'intégration européenne désigne un changement de régime économique d'ampleur équivalente mais de sens opposé. Le fait que l'intégration monétaire précède très largement la charte sociale pose donc la question de la viabilité de relations professionnelles et des mécanismes nationaux de formation des revenus. En effet, il est peu de variables macroéconomiques nationales susceptibles de garantir le parallélisme des évolutions de prix et l'identité des taux d'intérêt, si ce n'est à relation salariale inchangée, des mouvements divergents du taux de chômage. Il faudrait donc réformer les relations professionnelles mais les partenaires sociaux ne seront pas nécessairement conduits à négocier des contrats salariaux compatibles avec les objectifs macroéconomiques associés à l'intégration européenne.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : E42, E50, F33, J30, J60, N20.

*Transactions Use of the Ecu in the Transition to EMU: A Model of Network Externalities*, par Polly Reynolds Allen

La question à laquelle cet article tente de répondre concerne les conditions sous lesquelles, au cours de la transition vers l'UME, les entreprises choisiront d'utiliser l'Ecu dans leur transactions? L'article donne un modèle simple du comportement des entreprises quant au choix d'une devise pour la tarification, la facturation et la réception du paiement de ses produits. Le modèle met l'accent sur la présence d'un réseau d'externalités découlant d'utilisation de la même devise par d'autres formes. Il montre qu'il est trompeur de se braquer sur les performances relatives des devises en termes d'inflation lorsqu'on cherche à déterminer la probabilité de leur utilisation dans les transactions.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 423, 432.

*From Here to EMU: The Role of the Ecu after Maastricht*, par Alfred Steinherr

Le traité de Maastricht sur l'UEM a souvent été proclamé une « victoire de l'Ecu ». Ceci est une mauvaise interprétation, Maastricht est une victoire de l'UEM. L'Ecu, dans sa version présente, n'est pas requis pour l'UEM. Son développement n'a pas reçu l'impulsion supplémentaire du fait qu'il a été décidé d'appeler la future monnaie unique « Ecu » plutôt qu'« Euromark ». Maastricht n'a pas fixé le futur

de l'Ecu actuel et n'a pas résolu toutes les incertitudes. Enfin, il n'est pas acquis que le futur Ecu sera au moins aussi solide que le DM. Le traité de Maastricht a été aussi loin qu'il était possible pour ancrer la stabilité de l'Ecu, mais sa performance dépendra de facteurs dépassant le champ d'application du traité.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 423,432.

*Les conséquences de l'Union Economique et Monétaire pour la profession bancaire*, par Philippe Moutot

Il est utile d'examiner l'impact de l'UEM sur la profession bancaire. Dans un premier temps, cet article distingue les conséquences immédiates du Traité de Maastricht des questions qui demeurent encore incertaines. Puis, en prenant comme objectif la sécurité et l'efficacité du futur Système Européen de Paiements, il envisage les voies de progrès ainsi que les rôles possibles du SEBC et des banques privées dans ce domaine. Il examine ensuite l'impact combiné du Marché Unique et de l'UEM sur les produits bancaires et sur la concurrence interbancaire. Enfin le lien entre mise en œuvre de la politique monétaire et concurrence des centres financiers ainsi que le degré d'influence des banques privées et des autorités sur cette concurrence sont abordés.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 310, 430.

*Cycles de change et choix d'investissement en incertitude*, par G. Nancy, M. Aloy, Ph. Gilles et L. Gonçalves

A partir du concept de « profitabilité », qui permet d'analyser les déterminants réels et monétaires du cours de change, l'article se propose d'étudier les choix d'investissement par rapport aux décalages qui apparaissent entre les cycles de change et les cycles d'activité. La méthode utilisée repose sur les travaux statistiques de Engel et Hamilton (1991) et sur une modélisation de la formation d'anticipations, dans un contexte Bayésien, dans le prolongement des travaux de Bernanke (1983). Les résultats des simulations conduisent d'une part, à mettre en évidence une valeur d'option élevée des investisseurs dans le secteur réel, relativement aux placements monétaires et financiers ; d'autre part, à faire apparaître des écarts de comportement selon les pays récepteurs des flux d'investissements internationaux.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 430, 441.

*EMU, Exchange Rates and the International Monetary System*, par Peter B. Kenen

Cette article s'interroge sur l'impact de l'UEM sur les échanges internationaux, les demandes pour plusieurs devises-clés, les comportements de leurs taux de change et la coordination des politiques. L'avènement de l'Ecu comme monnaie unique des Communautés Européennes peut réduire le rôle du dollar en tant que véhicule du commerce international. Pourtant la part de l'Ecu dans les réserves globales peut être initialement inférieur à la part actuelle de toutes les monnaies des pays des CE réunies. La demande privée pour l'Ecu, qu'elle soit domestique ou extérieure, peut également être initialement inférieure à la somme des demandes actuelles pour les monnaies des pays de CE. Par contre, en contribuant à unifier les marchés des capitaux des pays des CE, l'avènement de l'Ecu peut accroître le flux de demande de créances libellées en Ecu, susceptibles d'entraîner une appréciation de l'Ecu au cours des premières années de UEM. Enfin, l'UEM peut accroître les difficultés de l'Europe à « parler d'une seule voix » dans les négociations internationales, et ainsi interférer dans la coordination des politiques.

Numéros de classification du *Journal of Economic Literature* : 432, 431, 423.